BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

25-03-2021

Broj: JN2-02-07-1-555-9/21
Banja Luka, 25.03.2021.godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi broj: 36/21 od 05.02. 2021.godine ponuđača „ELKER" a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija na Odluku broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" ugovornog organa Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH" broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća I održanoj 25.03.2021. godine donio je:

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se**, kao osnovana žalba broj: 36/21 od 05.02. 2021.godine ponuđača „ELKER" a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija, a Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021. godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" ugovornog organa Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina, **poništava i predmet vraća na ponovni postupak.**
2. **Usvaja se**, kao osnovan, zahtjev ponuđača „ELKER" a.d. Ljubija, za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM.
3. O povratu sredstava, uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, ovaj organ donijeće posebno rješenje.

O b r a z l o ž e n j e

Ponuđač „ELKER" a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija (u daljem tekstu Žalilac) podnio je žalbu broj: 36/21 od 05.02.2021.godine na Odluku broj: 2372-12/19 od 26.01.2021. godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina", objavljeno na Portalu javnih nabavki broj: 1245-1-1-59-3-36/20 od 30.07.2020.godine, Ispravke obavještenja o nabavci broj: 1245-1-1-59-8- 37/20 od 31.07.2020. godine te u „Službenom glasniku BiH", broj: 46 od 31.07.2020. godine, od strane Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina, (u daljem tekstu Ugovorni organ).

Žalilac je žalbu zasnovao na navodima:

- da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer je ponuda Žalioca urađena u skladu sa Tenderskim dokumentom;
- da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer je na ponudu izabranog ponuđača FALCON d.o.o. Bijeljina primjenjen preferencijalni tretman domaćeg;
- da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer ponuda ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina nije u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije;

Žalilac „ELKER“ a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija u žalbi broj: 36/21 od 05.02. 2021.godine ističe da u skladu sa članom 99. i 101. stav 1. pod d) Zakona o javnim nabavkama u zakonskom roku izjavljuje žalbu na Odluku o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" putem otvorenog postupka, broj 2372-5/19, broj: Odluke 2372-12/19 od 26.01.2021. godine, donesene na osnovu obavještenja o nabavci broj 1245-1-1-59-3-36/20 od 30.07.2020.godine, Ugovornog organa MH"ERS"MP a.d. TREBINJE ZEDP"Elektro Bijeljina" a.d. Bijeljina. Predmetna Odluka je zaprimljena 28.01.2021.godine te je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane ovlaštenog lica. Žalilac nezadovoljan sadržajem predmetne Odluke izjavljuje u zakonom predviđenom roku žalbu zbog pogrešne primjene Zakona o javnim nabavkama BIH.

UO nije na pravilan način ocijenio ponudu ponuđača EKP „ELKER" d.o.o. Ljubija. Na stranici 25 ponude žalilac je dostavio popunjen Prilog 7. (Transformatorsko ulje, IEC 60296 Ed.4./2012 (specijalni zahtijevi), te je isti uredno potpisan i pečatiran od strane ponuđača. Tačno je da ponuđač omaškom nije upisao oznaku ponuđenog ulja i naziv proizvođača, međutim isto predstavlja manji formalni nedostatak a upravo iz razloga jer je na stranici 27. ponude dostavljen katalog Izlolacionog ulja proizvođača NYNAS, dok su na stranici 28. dostavljen tehnički list u kojem se potvrđuju tačnije dokazuju svi parametri koje je ponuđač naveo u Peilogu 7. (stranica 25 ponude). Dalje, na stranicama 29-46 ponude odstavljen je Izvještaj o ispitivanju uzorka novog transformatorskog ulja NYNAS NYTRO 4000X iz kojeg se lako može utvrditi koja je oznaka ulja kao i ko je proizvođač istog. DOKAZ 1: Uvid u stanice 25-46 ponude žalioca. U prilog tome da navedeni propusti predstavljaju manje formalne neodstatke žalilac ističe Rješenje Kancelarije za ramatranje žalbi Filijala Mostar broj JN2-03-07-1-1121-9/18 od 11.10.2018.godine u kojem je navedeno: „Uvidom u ponudu ponuditelja CLK Interpromet d.o.o. Doboj Istok, ovo tijelo je utvrdilo da je ponuditelj CLK Interpromet d.o.o Doboj Istok na stranici 94 ponude dostavio Aneks 9, koji je sastavni dio tenderske dokumentacije, u kojem stavke: naziv robe, jedinica mjere, količina i ponuđena garancija, nisu popunjene, ali je navedeni aneks uredno potpisan i ovjeren pečatom ponuditelja...S obzirom na navedeno, te da je ovo tijelo nesporno utvrdilo da se iz aneksa 2, kao i iz aneksa 3 ponude može utvrditi da je broj osporavane ponude 51-18/AM od 02.02.2018. godine, kao i to da je u nacrtu ugovora navedeno da je predmet ugovora kupoprodaja robe... ovo tijelo konstantira da nepopunjen ANEKS (9) ne pretstavlja razlog za odbacivanje ponude navedenog ponuditelja"... „Dakle, podaci koji su traženi Aneksom 9. predmetne tenderske dokumentacije, u konkretnom slučaju, mogu se sa preciznošću utvrditi iz drugih dijelova (aneksa) ponude, npr iz Aneksa 3. ponude, kao i iz nacrta ugovora, koji su jednako kao i Aneks 9., sastavni dijelovi predmetne tenderdske dokumentacije. Sukladno tome, navod žalitelja je neutemeljen." Dokaz 2;_ Rješenje

Kancelarije za ramatranje žalbi Filijala Mostar broj JN2-03-07-1-1121-9/18 od 11.10.2018. godine. Obzirom na to da je ponuđač u sastavu svoje ponude dostavio katalog i atest proizvođača ulja UO je bio u mogućnosti da naziv proizvođača i oznaku ulja utvrdi iz navedenih dokumenata te ni na koji način nije bio uskraćen informacija koje su od značaja za ocjenu prihvatljivosti ponude ponuđača.Takođe, žalilac ističe i Rješenje broj JN2-02-07-1-3242-8/20 od 17.12.2020.godine Kancelarije za razmatranje žalbi Filijala Banja Luka u kojem je navedeno: „Neposrednim uvidom u ponudu žalioca, ovaj organ je utvrdi da je na strani 8 i 9 ponude Žalioca dostavljen Obrazac za cijenu ponude koji je uredno potpisan i pečatiran od strane ponuđača sa elementima predmeta nabavke , jedinicom mjere, ukupnim količinama, jediničnom cijenom (paritet DDP bez PDV-a) i ukupnom cijenom (paritet DDP bez PDV-a), bez navođenja naziva proizvođača i zemlje porijekla. U konkretnom slučaju ovaj nedostatak nije mogao biti razlogom odbacivanja ponude Žalioca, jer su na stranicama od 20., 21., i 23. ponude dostavljeni Izvještaji o ispitivanju- atesti iz kojih se jasno vidi ko je proizvođač predmetne robe i iz koje zemlje potiče, a što je u skladu sa Presudom Suda Bosne i Herecegovine broj: SI 3 U 027231 18 U od 30.12.2019. godine, u kojoj je istaknuto: „Dakle, postupak javne nabavke jeste strogo formalan postupak, ali ponudu što se tiče forme, neprihvatljivom čini, ako je propušteno da se uopšte dostavi određeni akt ili dokaz tražen Tenderdskom dokumentacijom ali ne i određeni propust unutar dokumenata ako se iz sadržaja cjelokupne ponude jasno i nedvosmisleno može utvrditi da propust unutar dokumenata ne utječe na valjanost ponude. Zato je i zakonodavac u odjeljku A. Poglavlja II. Prodvođenje postupka javne nabavke (Kvalifikacija kandidata i ponuđača), propisao postupak provjere kvalifikacije dobavljača, ograničenje za učešće u postupku javne nabavke, tehničke i profesionalne sposobnosti dobavljača, te ostale kriterije ocjene ponude te članom 68. Zakona o javnim nabavkama propisao razloge za odbacivanje ponude. Član 68. stav 4. tačka i) propisuje, da je ugovorni organ dužan odbaciti ponudu, ako ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderdske dokumentacije. Navedena odredba jasno ukazuje, da je ugovorni organ dužan odbaciti ponudu koja je nepotpuna, dakle nedostaje joj neki od dokumenata ili ne ispunjava neki od zahtjeva TD, odnosno da ponuda ne zadovoljava postavljene uslove. Ovo sudsko vijeće napominje, da je zadaća svih nadležnih tijela državnih javne vlasti, da tumače i primjenjuju pravo i pri tome su dužni pravne norme tumačiti polazeći od cilja i svrhe koju je zakonodavac želio postići njihovim propisivanjem te u skladu s tako utvrđenom svrhom primjenjivati adekvatnu propisanu normu. Kako bi se odgovarajuća norma pravilno primjenila, nadležna tijela moraju uzeti u obzir okolnosti svakog slučaja i smisleno procijeniti koja je svrha konkretne pravne norme. Shodno navedenom, pretjerani pravni formalizam posebo u postupcima javne nabavke, može rezultirati vrlo nepovoljnim posljedicama za proklamirani cilj javne nabave - najučinkovitije korištenje javnih sredstava." DOKAZ 3: Rješenje Kancelarije za razmatranje žalbi Filijala Banja Luka JN2-02-07-1-3242-8/20 od 17.12.2020.godine. Dakle, obacivanje ponude žalioca je neosnovano.

UO nije na pravilan način ocijenio ponudu ponuđača FALCON d.o.o. Bijeljina. Tačkom 2.1. u osporavnoj Odluci o dodjeli ugovora UO je naveo: „U pogledu primjene prefrencijalnog tretmana domaćeg, od kvalifikovanih ponuđača samo je ponuda! „FALCON" d.o.o. Bijeljina ipunio uslov za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, kako je zahtjevano u tački 22. tenderske dokumentacije."Tačka 22 TD glasi: „Ugovorni organ će, u svrhu poređenja ponuda primjeniti preferencijalni tretman domaćeg, u skladu sa Odlukom o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg, donesenoj od strane Savjeta ministara Bosne i Flercegovine 29.05.2020.godine („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", broj: 34/20). U svrhu poređenja ponuda, ugovorni organ će umanjiti cijene domaćih ponuda za preferencijalni faktor od 30% u postupcima javnih nabavki kod kojih je objavljeno obavještenje o nabavci ili upućen poziv kandidatima/ponuđačima za postupke koji nemaju obavještenje o nabavci u periodu od 01.06.2020. do 01.06.2021.godine. Domaćim ponudama se smatraju ponude koje

dostave pravna ili fizička lica sa sjedištem u BiH i koja su registrovana u skladu sa zakonima u BiH i kod kojih, u slučaju ugovora o javnoj nabavci roba, najmanje 50% vrijednosti ponuđenih roba imaju porijeklo iz BiH. U svrhu dokazivanja da ispunjavaju uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, Ponuđači su dužni dostaviti: a) Potvrdu Spoljnotrgovinske (Vanjskotrgovinske) komore Bosne i Hercegovine ili Privredne komore jednog od entiteta." Kako je UO izričito naveo da se preferencijal dokazuje potvrdom spoljnotrgovinske komore ili potvrdom Entitetske komore, a da to ponuđač nije dostavio, nije ispunio uslov za primjenu istog Ponuđač Falcon d.o.o. Bijelina na stranici 49 ponude dostavio Potvrdu Privredne komore iz Makedonije kojom potvrđuje da je roba proizvedena u Makedoniji. Da bi se na ponudu primjenio preferencijalni tretman dokamćeg neophodno je da najmjanje 50 % nuđene robe ima porijeko iz Bosne i Hercegovine. DOKAZ 4: Kopija stranice 49 ponude ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina. Obzirom da nuđena roba ima 100% porijeklo iz Makedonije to ne postoji način za primjenu preferencijalnog tretmana na ponudu ponuđača „Falcon" d.o.o. Bijeljina. Takođe, u članu 4. Odluke o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg navedeno je: „U svrhu stava (1), domaćom ponudom se smatra i ponuda koju podnosi grupa ponuđača koju čine pravna ili fizička lica sa sjedištem u državama potpisnicama CEFTE i koja su registrovana u skladu sa zakonima u državama potpisnicama CEFTE i najmanje jedno pravno ili fizičko lice sa sjedištem u Bosni i Hercegovini koje je registrovano u skladu sa zakonima u Bosni i Hercegovini, i kod kojih najmanje 50% ukupne vrijednosti od ponuđenih roba imaju porijeklo iz Bosne i Hercegovine a u slučaju ugovora o uslugama radovima, najmanje 50% radne snage za izvršenje ugovora su rezidenti iz Bosne i Hercegovine. Dakle, kako je nuđena roba ponuđača FALCON d.o.o. Bijeljina u potpunosti proizvedena u Makedonije te ima 100% makedonsko porijeklo, to nije ispunjen osnovni uslov za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg a to je da 50 % ukupne vrijednosti roba ima prijeklo iz BiH. Takođe, kako je ponudu podnio ponuđač Falcon d.o.o. Bijeljina a ne grupa ponuđača, kako je izričito navedeno u članu 4. Odluke o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg to nije ispunjen još jedan uslov za primjenu preferencijalnog tretmana, odnosno ponuda navedenog ponuđača ni pokejm osnovu ne ispunjava uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg.

Uvidom u ponudu ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina je ustanovljeno da ista nije u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije. Ugovorni organ ovim postupkom nabavlja transformatore čije su zahtijevane karakteristike date u tabelama na stranama 25 do 42 tenderske dokumentacije. Tačkom 4.1 tabele se za svaki od transformatora definiše i koju dokumentaciju je potrebno dostaviti uz ponudu. Između ostalog zahtijeva se i dostavljanje atesta o ispitivanju tipa transformatora izdatog od strane akreditovane laboratorije. Ponuđač ovaj zahtjev nije ispunio, jer u okviru ponude nije dostavio ateste za ponuđeni tip transformatora. Odstupanje ponuđenog tipa i tipa transformatora za koje su dostavljeni atesti se ogleda u zahtijevanom nazivnom naponu primara, zahtijevanim gubicima praznog hoda i zahtijevanim nivoom buke. Konkretna odstupanja navodimo Tabeli 1. Posebno naglašavamo odstupanje gubitaka praznog hoda koji su za elektroprivredu jedan od značajnijih izvora finansijskih gubitaka, jer svaki transformator 24 sata dnevno stvara ove gubitke.

Osim toga, ponuđeni transformatori ne odgovaraju zahtijevanim. Naime, za svaki transformator se zahtijeva da ima dva priključka za uzemljenje (tabele, tačka 2.5.4.) - jedan u dnu transformatorskog, a drugi na poklopcu kotla u blizini provodnog izolatora neutralnog provodnika. Sa crteža ponuđenih transformatora, na stranama 204 - 209 ponude, je očigledno da proizvođač nije predvidio priključak za uzemljenje na poklopcu transformatora.Tačkom 4.1 tabele se zahtijeva i prilaganje kataloga ponuđenih transformetora uz ponudu što ponuđač Falcon d.o.o. takođe nije učinio. Međutim, ponuđač ima dva eliminatorna odstupanja od zahtjeva tenderske dokumentacije: nedostatak tipskih atesta za ponuđeni tip transformatora i neusklađenost ponuđenih transformatora sa zahtijevanim. Stoga je njegova ponuda morala biti

odbačena kao tehnički neprihvatljiva. DOKAZ 5: Kopija stranice 204-209 ponude ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina

RB	Nazivna snaga transformatora	Strana tenderske dokumentacij sa zahtjevom	Tačka tabele	zahtjev	Podatak iz izvještaja o ispitivanju	Strana ponude
1			1.1	10 kV	20(10)kV	51, 53, 60, 71 i 82
2	50 kVA	25	1.9	90 W	189 W	60 i 71
3			1.12	39 dB	49 dB	82 i 84
4			1.1	10 kV	20(10)kV	85, 87, 94 i 105
5	100 kVA	28	1.9	145 W	208 W	94
6			1.12	44 dB	51,4 dB	105 i 107
7			1.1	10 kV	20(10)kV	108, 110, 117 i 128
8	160 kVA	31	1.9	210 W	296 W	117
9			1.12	44 dB	51,4 dB	128 i 130
10			1.1	10 kV	20(10)kV	131, 133, 140 i 151
11	250 kVA	34	1.9	300 W	415,5 W	140
12			1.12	47 dB	54,2 dB	151 i 153
13	630 kVA	37	1.1	10 kV	20(10)kV	154, 156, 163 i 174
14			1.9	600 W	1263 W	163
15			1.12	52 dB	55,8 dB	174 i 176
16			1.1	10 kV	20(10)kV	177, 179, 186 i 197
17	1000 kVA	40	1.9	770 W	1420 W	186
18			1.12	55 dB	65,8 dB	197 i 199

Tabela 1.: Odstupanja ponuđenog u odnosu na zahtijevano

Shodno tome da je dokazano neosnovano odbacivanje ponude žalioca, podnosilac žalbe predlaže da Ugovorni organ u skladu sa čl. 100.stav 3. Zakona o javnim nabavkama donese odluku kojom u celosti usvaja predmetnu žalbu kao osnovanu i poništi osporavanu Odluku na način predložen u žalbi, odbaci ponudu ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina kao nepotpunu a ponudu žalioca proglasi prihvatljivom i nastavi postupak javne nabavke na način propisan Zakonom o javnim nabavkama BIH, a to je da kvalifikovane ponuđače sa prihvatljivim ponuda pozove na e-aukciju. Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu, podnosilac žalbe zahtjeva da istu u roku od 5 dana proslijedi drugostepenom organu - Kancelariji za razmatranje žalbi Filijala Banja Luka, te podnosilac žalbe predlaže da Kancelarija za razmatranje žalbi Filijala Banja Luka istu u celosti usvaja predmetnu žalbu kao osnovanu i poništi osporavanu Odluku, jer ista nije u skladu sa ZJN. Podnosilac žalbe zahtjeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu kojem odredi drugostepeni organ, na osnovu člana 108. stav 6. Zakona o javnim nabavkama.

Žalilac ističe zahtjev za povrat uplaćene nadoknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM.

U Izjašnjenju broj: 2372-20 od 15.02.2021.godine Ugovorni organ Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina ističe da je žalba ponuđača: „Elker" a.d. iz Ljubije neosnovana.

Na stranici 25. Ponude žalilac je dostavio popunjen Prilog 7. (Transformatorsko ulje, IES 60296 Ed.4./2012 (specijalni zahtjevi), te je isti uredno potpisan i pečatiran od strane ponuđača. Ponuđač smatra da je neupisivanje oznake ponuđenog ulja i naziva proizvođača manji formalni nedostatak iz razloga što je na stranici 27. ponude dostavljen katalog izolacionog ulja proizvođača NYNAS, dok je na stranici 28. Ponude dostavljen tehnički list u kojem se potvrđuju, tačnije, dokazuju svi parametri koje je ponuđač naveo u Prilogu 7. na stranici 25. ponude.

Prema mišljenju Ugovornog organa, ovaj žalbeni navod je neosnovan iz sljedećih raloga: Prilog 7 sadrži, pored ostalih, i zahtjev da ponuđač navede naziv (oznaku) ponuđenog ulja i

proizvođača istog iz dva razloga: prvi, da se jasno navedu traženi podaci i, drugi, da bi se podaci navedeni u Prilogu 7 mogli povezati sa dostavljenim atestima (izvještajima o ispitivanju, testovima i dr. dokumentima). S obzirom na to da se iz Priloga 7 u koji nisu navedeni podaci o nazivu (oznaci) ponuđenog ulja i proizvođaču istog ne može vidjeti o kojem se ulju radi, to Ugovorni organ nije bio u mogućnosti da nađe vezu između traženih podataka iz tabele Priloga 7, s jedne, i podataka iz dokumentacije, s druge strane. Pored toga, i sam ponuđač je u svojoj žalbi naveo, citiramo: „Tačno je da ponuđač omaškom nije upisao oznaku ponuđenog ulja i naziv proizvođača....", što znači da je ponuđač svjestan da je načinio propust, odnosno da nije postupio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije. Konačno, drukčije postupanje Ugovornog organa, odnosno prihvatanje nepotpune ponude ovog ponuđača bilo bi diskriminirajuće prema ostalim ponuđačima koji su u svojim ponudama naveli tražene podatke iz Priloga 7.

Žalbeni navod da ponuda ponuđača „Falcon" d.o.o. Bijeljina ni po kojem osnovu ne ispunjava uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg Ugovorni organ prihvata da je prilikom evaluacije ponude ponuđača „Falcon" d.o.o, Bijeljina načinio propust ocjenjujući imenovanog ponuđača, odnosno predmetnu ponudu kao ponudu koja ispunjava uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg u visini od 30%.

Žalbeni navod da ponuda ponuđača „Falcon" d.o.o. Bijeljina nije u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije. Ugovorni organ ovim postupkom nabavlja transformatore čije su zahtijevane karekteristike date u tabelama na stranama 25 do 42 tenderske dokumentacije. Tačkom 4.1 tabele se za svaki od transformatora definiše i koju dokumentaciju je potrebno dostaviti uz ponudu. Između ostalog se zahtijeva i dostavljanje atesta o ispitivanju tipa transformatora izdatog od strane akreditovane laboratorije. Ponuđač ovaj zahtjev nije ispunio jer u okviru ponude nije dostavio ateste za ponuđeni tip transformatora. Odstupanje ponuđenog tipa i tipa transformatora za koje su dostavljeni atesti se ogleda u zahtijevanom nazivnom naponu primara, zahtijevanim gubicima praznog hoda i zahtijevanim nivoom buke. Osim toga, ponuđeni transformatori ne odgovaraju zahtijevanim: za svaki transformator se zahtijeva da ima dva priključka za uzemljenje (tabele, tačka 2.5.4.), jedan u dnu transformatora, a drugi na poklopcu kotla u blizini provodnog izolatora neutralnog provodnika. Sa crteža ponuđenih transformatora, na stranama 204-209. ponude, je očigledno da proizvođač nije predvidio priključak za uzeml>enje na poklopcu transformatora. Dakle, ponuđač ima dva eliminatorna odstupanja od zahtjeva tenderske dokumentacije; nedostatak tipskih atesta za ponuđeni tip transformatora i neusklađenost ponuđenih transformatora sa zahtijevanim.

Prema mišljenju Ugovornog organa, ovaj žalbeni navod je neosnovan iz sljedećih razloga: Ponuđač „Falcon" d.o.o. Bijeljina je dostavio atestnu dokumentaciju na italijanskom jeziku. Obzirom na ranije stavove i mišljenja da se ponuđačima trebaju smanjiti troškovi prevođenja atestnih dokumentacija u samom postupku nabavke i da je dovoljno to što je ponuđač u tabelarnom dijelu u prilozima popunio podatke o tehničkim karakteristikama ponuđenih transformatora, kao i da je potvrdio da ponuđena oprema zadovoljava tražene tehničke karakteristike, Ugovorni organ je mišljenja da se takva ponuda može prihvatiti, uz obavezu da, ukoliko se isti pozove da zaključi ugovor, dostavi i prevedene ateste koji će potvrditi ispunjenje svih traženih tehničkih karakteristika.

Što se tiče dijela žalbenog navoda koji se odnosi na to da se za svaki transformator zahtijeva da ima dva priključka za uzemljenje (tabele, tačka 2.5.4.), jedan u dnu transformatora, a drugi na poklopcu kotla u blizini provodnog izolatora neutralnog provodnika, mišljenje Ugovornog organa je da je i ovaj dio neosnovan, jer se radi o tehničkom rješenju za način priključenja uzemljenja, te da ponuđenim načinom priključenja istog neće biti ugrožena funkcionalnost transformatora, odnosno da se na osnovu ovoga ne može ponuda ponuđača „Falcon" d.o.o. Bijeljina ocijeniti kao tehnički neispravna.

Prije nego se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani Žalioca, kako bi se uopće pristupilo njezinom rješavanju, u skladu sa članom 109. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članom 227. Zakona o upravnom postupku, odnosno na dopuštenost, blagovremenost i da li je ista izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog, ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova ovog Zakona. Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Žalba je osnovana.

Ovaj organ je pažljivo razmotrio sve navode Žalioca u žalbi broj: 36/21 od 05.02.2021. godine ponuđača „ELKER" a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija na Odluku broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" ugovornog organa Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina, navode u Izjašnjenju broj: 2372-20 od 15.02.2021.godine Ugovornog organa na žalbu te izvršio uvid i analizu svih dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi u spisu.

Osnovan je žalbeni navod da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer je ponuda Žalioca urađena u skladu sa Tenderskim dokumentom.

Tačkom 4. Nazivi ponuđača koji nisu ispunili kvalifikacione uslove, podtačkom 3. Zapisnika o ispunjenosti kvalifikacionih uslova broj: 2372-9/19 od 30.10.2020-godine Komisija za predmetnu javnu nabavku istakla je da ponuđač „ELKER" a.d. Ljubija na strani 25. svoje ponude, u Prilogu 7. (Transformatorsko ulje, IEC 60296 Ed.4./2012 (specijalni zahtjevi), nije popunio rubriku „Naziv (oznaka) ponuđenog ulja" niti rubriku „Proizvođač ulja". Iz navedenih razloga, imenovani ponuđač nije ispunio sve zahtijevane kvalifikacione uslove (zahtjeve) sadržane u tenderskoj dokumentaciji, zbog čega ne može učestvovati u postupku predmetne javne nabavke, odnosno u postupku e- aukcije, što je istaknuto i u obrazloženju Odluke broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" ugovornog organa Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina.

Neposrednim uvidom u ponudu Žalioca, EKP „ELKER" d.o.o. Ljubija ovaj organ je utvrdio da je na strani 25. ponude žalilac dostavio popunjen Prilog 7. (Transformatorsko ulje, IEC 60296 Ed.4./2012 (specijalni zahtijevi), koji je uredno potpisan i pečatiran od strane ponuđača. U Prilog 7. (Transformatorsko ulje, IEC 60296 Ed.4./2012 (specijalni zahtijevi) nije upisana oznaka ponuđenog ulja i naziv proizvođača, ali je na stranici 27. ponude dostavljen katalog Izlolacionog ulja proizvođača NYNAS, a na stranici 28. tehnički list. Na stranicama 29-46 ponude odstavljen je Izvještaj o ispitivanju uzorka novog transformatorskog ulja NYNAS NYTRO 4000X iz kojeg se lako može utvrditi koja je oznaka ulja kao i ko je proizvođač istog.

U konkretnom slučaju katalog Izlolacionog ulja proizvođača NYNAS, dostavljen na strani 27. ponude, tehnički podaci za NYTRO 4000X na stranici 28. ponude i Izvještaj o ispitivanju uzorka novog transformatorskog ulja NYNAS NYTRO 4000X dostavljen na stranicama 29-46 ponude, sadrže sve parametre koji su traženi Prilogom 7. (Transformatorsko ulje, IEC 60296

Ed.4./2012 (specijalni zahtijevi) Tenderskog dokumenta i kao takva ponuda je u skladu sa članom 57. stav (1) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 od 19.05.2014. godine), jer postupku javne nabavke kandidat/ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije

Dakle, postupak javne nabavke jeste strogo formalan postupak, ali ponudu što se tiče forme, neprihvatljivom čini, ako je propušteno da se uopšte dostavi određeni akt ili dokaz tražen Tenderdskom dokumentacijom ali ne i određeni propust unutar dokumenata ako se iz sadržaja cjelokupne ponude jasno i nedvosmisleno može utvrditi da propust unutar dokumenata ne utječe na valjanost ponude. (Presuda Suda Bosne i Herecegovine broj: SI 3 U 027231 18 U od 30.12.2019. godine).

Osnovan je žalbeni navod da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer je na ponudu izabranog ponuđača FALCON d.o.o. Bijeljina primjenjen preferencijalni tretman domaćeg.

Tačkom 8. Nazivi ponuđača koji su se kvalifikovali za dalji postupak, odnosno učešće na e-aukciji podtačkom 2. Zapisnika o ispunjenosti kvalifikacionih uslova broj: 2372-9/19 od 30.10.2020-godine Komisija za predmetnu javnu nabavku istakla je da ponuđač „FALCON" d.o.o. Bijeljina ispunjava uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, a što je istaknuto i u Obrazloženju Odluke broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina": „U pogledu primjene prefrencijalnog tretmana domaćeg, od kvalifikovanih ponuđača samo je ponuda! „FALCON" d.o.o. Bijeljina ipunio uslov za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, kako je zahtjevano u tački 22. tenderske dokumentacije."

Tačkom 22. Preferencijalni tretman domaćeg na strani 12. Tenderskog dokumenta istaknuto je da će Ugovorni organ, u svrhu poređenja ponuda primjeniti preferencijalni tretman domaćeg, u skladu sa Odlukom o obaveznoj primjeni preferencijalnog tretmana domaćeg, donesenoj od strane Savjeta ministara Bosne i Flercegovine 29.05.2020.godine („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", broj: 34/20). U svrhu poređenja ponuda, ugovorni organ će umanjiti cijene domaćih ponuda za preferencijalni faktor od 30% u postupcima javnih nabavki kod kojih je objavljeno obavještenje o nabavci ili upućen poziv kandidatima/ponuđačima za postupke koji nemaju obavještenje o nabavci u periodu od 01.06.2020. do 01.06.2021.godine. Domaćim ponudama se smatraju ponude koje dostave pravna ili fizička lica sa sjedištem u BiH i koja su registrovana u skladu sa zakonima u BiH i kod kojih, u slučaju ugovora o javnoj nabavci roba, najmanje 50% vrijednosti ponuđenih roba imaju porijeklo iz BiH. U svrhu dokazivanja da ispunjavaju uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg, Ponuđači su dužni dostaviti Potvrdu Spoljnotrgovinske (Vanjskotrgovinske) komore Bosne i Hercegovine ili Privredne komore jednog od entiteta."

U konkretnom slučaju, a neposrednim uvidom u ponudu Ponuđača Falcon d.o.o. Bijelina, ovaj organ je utvrdio na stranici 49. ponude dostavljena Potvrda Privredne komore Makedonije broj: 21-963/3 od 20.08.2020. kojom potvrđuje da je roba proizvedena u Makedoniji.

Da bi se na ponudu primjenio preferencijalni tretman dokamćeg neophodno je da najmjanje 50 % nuđene robe ima porijeko iz Bosne i Hercegovine. Obzirom da nuđena roba ima 100% porijeklo iz Makedonije nije bilo osnova za primjenu preferencijalnog tretmana na ponudu ponuđača „Falcon" d.o.o. Bijeljina, jer domaćom ponudom se smatra i ponuda koju podnosi grupa ponuđača koju čine pravna ili fizička lica sa sjedištem u državama potpisnicama CEFTE i koja su registrovana u skladu sa zakonima u državama potpisnicama CEFTE i najmanje jedno pravno ili fizičko lice sa sjedištem u Bosni i Hercegovini koje je registrovano u skladu sa zakonima u Bosni i Hercegovini, i kod kojih najmanje 50% ukupne vrijednosti od ponuđenih

roba imaju porijeklo iz Bosne i Hercegovine a u slučaju ugovora o uslugama radovima, najmanje 50% radne snage za izvršenje ugovora su rezidenti iz Bosne i Hercegovine.

Osnovan je žalbeni navod da je Odluka broj: 2372-12/19 od 26.01.2021.godine o dodjeli ugovora u postupku javne nabavke „ Nabavka transformatora sa sniženim gubicima za potrebe ZEDP „Elektro-Bijeljina" a.d. Bijeljina" nezakonita, jer ponuda ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina nije u skladu sa zahtjevima tenderske dokumentacije.

U obrazloženju ovog žalbenog navoda Žalilac ističe da Ponuđač ovaj zahtjev nije ispunio, jer u okviru ponude nije dostavio ateste za ponuđeni tip transformatora. Odstupanje ponuđenog tipa i tipa transformatora za koje su dostavljeni atesti se ogleda u zahtijevanom nazivnom naponu primara, zahtijevanim gubicima praznog hoda i zahtijevanim nivoom buke.

U konkretnom slučaju zahtijevane tehničke karakteristike Ugovorni organ je dao u tabelama na stranama 25 do 42 tenderske dokumentacije. Tačkom 4.1 tabele je za svaki od transformatora definisano koju dokumentaciju je potrebno dostaviti uz ponudu, a alineji 3 tačke 4.1. Dokumentacija uz ponudu istaknut zahtijev da se dostavi atest o ispitivanju tipa transformatora izdatog od strane akreditovane laboratorije.

Neposrednim uvidom u ponudu ponuđača Falcon d.o.o. Bijeljina, ovaj organ je utvrdio odstupanje ponuđenog tipa i tipa transformatora za koje su dostavljeni atesti u zahtijevanom nazivnom naponu primara, zahtijevanim gubicima praznog hoda i zahtijevanim nivoom buke i to za transformator nazivne snage 50 kVA na strani: 51, 53, 60, 71, 82, 60, 71, 82 i 84 ponude. Za transformator nazivne snage 100 kVA na strani: 85, 87, 94, 105, 94, 105 i 107. Za transformator nazivne snage 160 kVA na strani: 108, 110, 117 i 128, 117, 128 i 130. Za transformator nazivne snage 250 kVA na strani: 131, 133, 140, 151, 140, 151 i 153. Za transformator nazivne snage 630 kVA na strani:154, 156, 163, 174, 163, 174, 176, 177, 179, 186 i 197. Za transformator nazivne snage 1.000 kVA na strani:186, 197 i 199 ponude u vrijednostima odstupanja prema pozicijama, a koja su prikazana Tabelom 2.

RB	Nazivna snaga transformatora	Strana tenderske dokumentacij sa zahtjevom	Tačka tabele	zahtjev	Podatak iz izvještaja o ispitivanju	Strana ponude
1	50 kVA	25	1.1	10 kV	20(10)kV	51, 53, 60, 71 i 82
2			1.9	90 W	189 W	60 i 71
3			1.12	39 dB	49 dB	82 i 84
4	100 kVA	28	1.1	10 kV	20(10)kV	85, 87, 94 i 105
5			1.9	145 W	208 W	94
6			1.12	44 dB	51,4 dB	105 i 107
7	160 kVA	31	1.1	10 kV	20(10)kV	108, 110, 117 i 128
8			1.9	210 W	296 W	117
9			1.12	44 dB	51,4 dB	128 i 130
10	250 kVA	34	1.1	10 kV	20(10)kV	131, 133, 140 i 151
11			1.9	300 W	415,5 W	140
12			1.12	47 dB	54,2 dB	151 i 153
13	630 kVA	37	1.1	10 kV	20(10)kV	154, 156, 163 i 174
14			1.9	600 W	1263 W	163
15			1.12	52 dB	55,8 dB	174 i 176
16			1.1	10 kV	20(10)kV	177, 179, 186 i 197
17	1000 kVA	40	1.9	770 W	1420 W	186
18			1.12	55 dB	65,8 dB	197 i 199

Tabela 2.: Komparativna analiza zahtijevani i ispitivanih pozicija

Osim toga, ponuđeni transformatori ne odgovaraju zahtijevanim. Naime, za svaki transformator se zahtijeva da ima dva priključka za uzemljenje (tabele, tačka 2.5.4.) - jedan u dnu transformatorskog, a drugi na poklopcu kotla u blizini provodnog izolatora neutralnog provodnika. Sa crteža ponuđenih transformatora, na stranama 204 - 209 ponude, je očigledno da proizvođač nije predvidio priključak za uzemljenje na poklopcu transformatora.

U konkretnom slučaju ponuda, koja sadrži nedostatak tipskih atesta za ponuđeni tip transformatora i neusklađenost ponuđenih transformatora sa zahtijevanim u Tenderskom

dokumentu, nije u skladu sa članom 57. stav (1) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer postupku javne nabavke kandidat/ ponuđač pridržava se zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije, odnosno Ugovorni organ je propustio ovu ponudu odbaciti kao nekvalifikovanu, jer u skladu sa članom 68. stav (4) tačka i) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer Ugovorni organ dužan je odbaciti zahtjev za učešće ili ponudu kad ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije.

Zahtjev za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM je osnovan.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 3.500,00 KM izvršiće se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN („Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja, primjenom 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH" broj 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH" broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13), odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Upustvo o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 (trideset) dana od dana prijema ovog Rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Predsjednik Vijeća

Radoslav Pašić

Dostaviti:

1. „ELKER" a.d. Ljubija, Drage Lukića 39a, 79206 Ljubija,
2. Mješoviti Holding „Elektroprivreda Republike Srpske" Matično preduzeće a.d. Trebinje Zavisio elektro-distributivno preduzeće „ELEKTRO-BIJELJINA" a.d. Bijeljina, Majevička 97, 76300 Bijeljina,
3. „FALCON" d.o.o. Bijeljina Ul. Pavlovićev put br. 43,76300 Bijeljina,
4. a/a.

